
**Procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal
du 13 février 2018
14 h**

**Séance tenue le mardi 13 février 2018
Salle du conseil de l'hôtel de ville**

PRÉSENCES :

Mme Valérie Plante, M. Christian Arseneault, M. Robert Beaudry, M. Dimitrios (Jim) Beis, M. Frantz Benjamin, M. Michel Bissonnet, Mme Christine Black, Mme Karine Boivin-Roy, M. Éric Alan Caldwell, Mme Catherine Clément-Talbot, M. François William Croteau, Mme Suzanne Décarie, Mme Mary Deros, M. Richard Deschamps, M. Alan DeSousa, M. Benoit Dorais, M. Sterling Downey, M. Luc Ferrandez, Mme Rosannie Filato, Mme Giuliana Fumagalli, Mme Effie Giannou, Mme Marianne Giguère, Mme Christine Gosselin, Mme Nathalie Goulet, M. Richard Guay, Mme Andrée Hénault, M. Benoit Langevin, Mme Patricia Lattanzio, Mme Laurence Lavigne Lalonde, M. Pierre Lessard-Blais, M. François Limoges, M. Normand Marinacci, M. Peter McQueen, M. Francesco Miele, M. Luis Miranda, Mme Suzie Miron, Mme Sue Montgomery, M. Jérôme Normand, M. Alex Norris, M. Sylvain Ouellet, M. Jean-François Parenteau, M. Hadrien Parizeau, M. Jocelyn Pauzé, M. Lionel Perez, M. Dominic Perri, Mme Magda Popeanu, M. Giovanni Rapanà, Mme Chantal Rossi, M. Marvin Rotrand, Mme Chantal Rouleau, Mme Micheline Rouleau, M. Richard Ryan, M. Aref Salem, M. Abdelhaq Sari, M. Craig Sauvé, Mme Anne-Marie Sigouin, Mme Émilie Thuillier, M. Philippe Tomlinson, Mme Maja Vodanovic, Mme Stéphanie Watt, Mme Cathy Wong et Mme Lise Zarac.

ABSENCE SANS MOTIF AU SENS DU RÈGLEMENT SUR LE TRAITEMENT DES ÉLUS :

Mme Manon Barbe.

ABSENCES AVEC MOTIF AU SENS DU RÈGLEMENT SUR LE TRAITEMENT DES ÉLUS :

Mme Sophie Mauzerolle et Mme Marie-Josée Parent.

AUTRES PRÉSENCES :

M. Alain Marcoux, Directeur général
M^e Yves Saindon, Greffier de la Ville
Mme Chantal Benoit, analyste-rédactrice
Mme Lynne Trépanier, Conseillère - analyse et contrôle de gestion

Avant de déclarer la séance ouverte, la présidente du conseil, Mme Cathy Wong, souhaite que nous reconnaissons que nous sommes sur un territoire autochtone millénaire, lieu de rencontres et de diplomatie entre les peuples ainsi que du Traité de la grande paix. Nous remercions la nation Kanien'keha:ka (Mohawk) de son hospitalité en territoire non cédé. Elle invite les membres à observer un moment de recueillement.

La présidente du conseil informe l'assemblée de quelques changements survenus depuis la dernière assemblée du conseil, soit le remplacement de la leader de l'opposition officielle, Mme Marie-Josée Parent qui est en congé de maternité, par Mme Karine Boivin-Roy qui agira à titre de première leader adjointe de l'opposition officielle ainsi que le changement de banquettes pour Mme Chantal Rouleau et M. Aref Salem. Un nouveau plan de banquettes à l'attention des membres du conseil et l'avis de désignation de la première leader adjointe sont déposés à cet effet.

La présidente du conseil souligne la présence d'invités dans les tribunes relativement aux Journées de la persévérance scolaire en indiquant que Concertation Montréal est partenaire pour une 3^e année avec le réseau Réussite Montréal. Pour l'édition 2018, ces journées auront lieu du 12 au 16 février, marquant ainsi la 8^e participation de la région montréalaise à cet événement qui souligne la volonté collective à s'engager auprès des jeunes et de les soutenir dans leur cheminement scolaire. La présidente du conseil indique que cette année, c'est sous le thème « Vos gestes, un + dans leur réussite », que cette campagne va souligner la contribution de chacun et chacune pour la réussite des jeunes.

La présidente mentionne que Concertation Montréal a réussi à réunir tant les élus municipaux que les acteurs socioéconomiques pour s'engager à promouvoir cette campagne auprès de ses membres et partenaires, plus particulièrement, auprès des élus municipaux de la région de Montréal afin que tous puissent participer et encourager la persévérance scolaire. La présidente du conseil tient à remercier le conseiller Richard Deschamps, président de Concertation Montréal qui agit à titre d'ambassadeur politique pour la campagne 2018 auprès des élus municipaux montréalais et indique que pour cette occasion l'hôtel de ville sera éclairée en vert et les nouveaux drapeaux de la persévérance scolaire seront hissés au balcon de l'hôtel de ville. La présidente du conseil souligne la présence dans les tribunes de M. Martin Dusseault, fondateur-coordonnateur du programme « Bien dans mes baskets »; M. Sébastien Pavia, travailleur social pour le programme « Bien dans mes baskets »; les étudiantes et étudiants du secondaire : Lyna Slimane, Judy-Wilkesha Dasmé, Ashley Medlinda Alvarez Abreu, Marileidy Rodriguez Ramos, M'Bemba Dramé, Jonathan Simao Maya, Shaun Mukena, Ulysse Rose, David Mervilus, Audrey Bossé et Sandro Ali Hage-Ali. Au nom de tous les élus, la présidente du conseil félicite les invités présents pour la persévérance démontrée et les remercie. Elle fait également mention de la présence de plusieurs d'étudiants, environ 180, qui visitent présentement l'hôtel de ville et les archives, dont un groupe de l'École secondaire Lavoie, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce.

1 - Période de questions du public

La présidente du conseil appelle le point « Période de questions du public ».

Aucun citoyen ne s'étant inscrit, la présidente du conseil déclare la période de questions du public close.

2 - Période de questions des membres du conseil

La présidente du conseil appelle le point « Période de questions des membres du conseil ».

Les conseillers et conseillères ci-dessous formulent des questions aux membres du conseil indiqués en regard de leur nom :

<u>Question de</u>	<u>À</u>	<u>Objet</u>
M. Lionel Perez	Mme Valérie Plante (M. Benoit Dorais)	Préciser la provenance des fonds pour réaliser le projet de la ligne rose et respect de l'échéancier prévu pour le début des travaux / Orientations claires des dépenses à venir en immobilisations et questionnement sur les discussions avec l'ARTM pour la ligne rose vs discussions avec la STM pour l'achat des 300 autobus
Mme Karine Boivin-Roy	Mme Magda Popeanu (M. Craig Sauvé)	Confirmation à l'effet que le centre animalier sera construit dans le quartier de Saint-Michel / Justifier les sommes engagées advenant le déménagement du site
Mme Chantal Rossi	Mme Laurence Lavigne Lalonde	Décision de l'Administration quant à l'attribution du contrat dans le cadre du projet de rénovation du Biodôme avec un dépassement de coûts de 37 % / Si la privatisation d'Espace pour la vie est considérée par Projet Montréal
M. Marvin Rotrand	M. Benoit Dorais	Impacts de la hausse des taux d'intérêts du gouvernement du Canada sur la dette de la Ville et prise en compte par le Service des finances lors de la planification du PTI / Hausse des dépenses du PTI pour le volet agglomération est de l'ordre de 12 % ce qui fera augmenter le taux d'endettement – stratégie à mettre en place avec l'Association des maires de banlieue en vue de la confection du PTI 2019-2021

<u>Question de</u>	<u>À</u>	<u>Objet</u>
M. Benoit Langevin	M. Luc Ferrandez (M. Éric Alan Caldwell)	Intention de l'Administration de faire payer aux Montréalais une facture de 13,5 M\$ pour la construction d'un viaduc urbain, dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro qui ne mènera nulle part / Plan de l'Administration pour décongestionner le secteur nord de l'ouest de l'île, incluant Sainte-Geneviève et L'Île-Bizard
M. Alan DeSousa	M. Benoit Dorais	Ration d'endettement pour 2019 et 2020 non démontré au PTI et respect de la Politique de la gestion de la dette pour les projections de 2019, 2020 et les suivantes sans augmenter les taxes pour financer les projets / Assurance que la Politique de la gestion de la dette va être respectée sans hausse de taxes marquée
Mme Chantal Rouleau	M. Benoit Dorais (M. Sylvain Ouellet)	Questionnement sur les efforts faits par l'Administration pour limiter la croissance des dépenses vs l'augmentation de la taxe de l'eau / Explications sur le bris de promesse électorale sur l'augmentation du niveau de taxation plutôt que de limiter les dépenses du budget

À 14 h 38,

Il est proposé par Mme Karine Boivin-Roy

appuyé par M. François Limoges

de prolonger la période de questions des membres du conseil de 15 minutes, conformément à l'article 57 du *Règlement sur la procédure d'assemblée et les règles de régie interne du conseil municipal (06-051)*.

M. Dominic Perri	M. Éric Alan Caldwell	Convergence entre les Programmes d'acquisition et d'installation de bornes de recharges pour véhicules électriques et celui du remplacement des véhicules de la Ville / Consultation auprès des arrondissements pour la localisation des futures bornes de recharge
M. Francesco Miele	M. Luc Ferrandez	Fermeture de la voie Camillien-Houde comme voie transitoire vers le centre-ville sans avoir consulté les intervenants, tels que Le Groupe de travail Camillien-Houde et Les Amis de la Montagne / Réflexion plus large s'impose et volonté politique de soumettre ce dossier à l'Office de consultation publique de Montréal (OCPM)
M. Aref Salem	M. Craig Sauvé	Estimation des coûts pour la location d'espaces temporaires pour les 300 nouveaux autobus hybrides / Sommes qui seront réservées pour accueillir ces 300 nouveaux autobus

À l'expiration du délai imparti pour la période de questions des membres du conseil par le *Règlement sur la procédure d'assemblée et les règles de régie interne du conseil municipal (06-051)*, la présidente du conseil déclare la période de questions des conseillers close à 14 h 54.

CM18 0153

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal

Il est proposé par M. François Limoges

appuyé par M. Benoit Dorais

Et résolu :

d'adopter l'ordre du jour de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal du 13 février 2018, tel que livré aux membres du conseil ainsi que l'avis de convocation de la présente séance.

Adopté à l'unanimité.

03.01

CM18 0154

Approbation du procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal tenue le 31 janvier 2018

Il est proposé par M. François Limoges

appuyé par M. Benoit Dorais

Et résolu :

d'approuver le procès-verbal de l'assemblée extraordinaire du conseil municipal tenue le 31 janvier 2018, conformément à l'article 333 de la *Loi sur les cités et villes* et suivant le certificat du 8 février 2018 émis par le greffier.

Adopté à l'unanimité.

03.02

CM18 0155

Ajout - Dépôt de l'avis de désignation de la première leader adjointe de l'opposition officielle

La présidente du conseil, Mme Cathy Wong, dépose l'avis de désignation de la première leader adjointe de l'opposition officielle, et le conseil en prend acte.

Adopté à l'unanimité.

07.01

CM18 0156

Dépôt du rapport de la Commission sur les finances et l'administration sur l'étude du Programme triennal d'immobilisations 2018-2020 de la Ville de Montréal (Volet ville centrale)

Le conseiller Richard Deschamps dépose le rapport de la Commission sur les finances et l'administration sur l'étude du Programme triennal d'immobilisations 2018-2020 de la Ville de Montréal (Volet ville centrale), comprenant les rapports minoritaires de l'opposition officielle et de l'Association des municipalités de banlieue, et le conseil en prend acte.

Un débat s'engage.

Le conseiller Deschamps remercie les porteurs de dossiers au comité exécutif, les élus, les citoyens qui sont venus participer aux travaux, le personnel qui assurait le support tant au son, à l'informatique, à l'inscription et au montage de la salle. Il remercie tous les membres siégeant sur la Commission sur les finances et l'administration soit, MM. Alan DeSousa et Georges Bourelle, à la vice-présidence, Mme Laurence Lavigne Lalonde, M. Peter McQueen, Mme Lisa Christensen, Mme Valérie Patreau, Mme Micheline Rouleau, Mme Suzie Miron, M. Alain Vaillancourt, M. Richard Guay et Mme Christina Smith, mairesse de la Ville de Westmount.

Le conseiller Alan DeSousa, la conseillère Laurence Lavigne Lalonde ainsi que le chef de l'opposition officielle, M. Lionel Perez remercient les membres de la Commission sur les finances et l'administration, particulièrement son président, M. Richard Deschamps pour son support pendant les travaux, tous les services pour la qualité des présentations, Mme Julie Demers, secrétaire-recherchiste ainsi que l'équipe de Greffe.

08.01

CM18 0157

Adoption le Programme triennal d'immobilisations 2018-2020 de la Ville de Montréal (Volet ville centrale)

Vu la recommandation du comité exécutif en date du 31 janvier 2018 par sa résolution CE18 0140;

Il est proposé par M. François Limoges

appuyé par M. Benoit Dorais

d'adopter le Programme triennal d'immobilisations 2018-2020 de la Ville de Montréal (volet ville centrale).

Un débat s'engage.

À 15 h 26, Mme Cathy Wong quitte le fauteuil présidentiel et cède sa place au vice-président du conseil, M. Sterling Downey.

À 15 h 35, la présidente du conseil, Mme Cathy Wong, reprend le fauteuil présidentiel.

Le débat se poursuit.

À 16 h 09, Mme Cathy Wong quitte le fauteuil présidentiel et cède sa place au vice-président du conseil, M. Sterling Downey.

À 16 h 33, la présidente du conseil, Mme Cathy Wong, reprend le fauteuil présidentiel.

Le débat se poursuit.

À 16 h 39, Mme Cathy Wong quitte le fauteuil présidentiel et cède sa place au vice-président du conseil, M. Sterling Downey.

À 16 h 42, la présidente du conseil, Mme Cathy Wong, reprend le fauteuil présidentiel.

Le débat se poursuit.

Il est proposé par Mme Karine Boivin-Roy

appuyé par M. François Limoges

de procéder à un vote à main levée sur l'article 30.01.

La proposition est agréée.

La présidente du conseil met aux voix l'article 30.01 et le conseil se partage comme suit :

En faveur : 39

Contre : 22

La présidente du conseil déclare l'article 30.01 adopté à la majorité des voix, et il est

RÉSOLU

en conséquence.

30.01 1173843027

CM18 0158

Adoption du Programme triennal d'immobilisations 2018-2020 de la Ville de Montréal (Volet agglomération)

Après avoir informé le conseil municipal du sujet en titre devant faire l'objet de délibérations lors de la séance du conseil d'agglomération du 14 février 2018 et avoir exposé la position à prendre ;

Il est proposé par M. François Limoges

appuyé par M. Benoit Dorais

que l'orientation du conseil municipal soit :

d'adopter le Programme triennal d'immobilisations 2018-2020 de la Ville de Montréal (volet agglomération).

Un débat s'engage.

Le leader de la majorité, M. François Limoges, propose de reconduire pour l'article 80.01 (30.01) le résultat du vote à main levée tenu à l'article 30.01.

La proposition est agréée.

Il est proposé par Mme Karine Boivin-Roy

appuyé par M. François Limoges

de procéder à un vote à main levée sur l'article 80.01 (30.01).

La proposition est agréée.

La présidente du conseil met aux voix l'article 80.01 (30.01) et le conseil se partage comme suit :

En faveur : 39

Contre : 22

La présidente du conseil déclare l'article 80.01 (30.01) adopté à la majorité des voix, et il est

RÉSOLU

en conséquence.

1173843028
80.01 (30.01)

CM18 0159

Approbation du Programme des immobilisations 2018-2027 de la Société de transport de Montréal

Après avoir informé le conseil municipal du sujet en titre devant faire l'objet de délibérations lors de la séance du conseil d'agglomération du 14 février 2018 et avoir exposé la position à prendre ;

Il est proposé par M. François Limoges

appuyé par M. Benoit Dorais

Et résolu :

que l'orientation du conseil municipal soit :

d'approuver le Programme d'immobilisations 2018-2027 de la Société de transport de Montréal.

Adopté à l'unanimité.

1173843026
80.01 (30.02)

À 17 h 07, tous les points de l'ordre du jour ayant été étudiés, la présidente du conseil déclare l'assemblée levée.

Cathy Wong
PRÉSIDENTE DU CONSEIL

Yves Saindon
GREFFIER DE LA VILLE

Tous et chacun des règlements et résolutions ci-dessus relatés sont approuvés.

Valérie Plante
MAIRESSE